

EN Motor: HB-HB2-HB3-HBM, HB2-HB22-HB32, HFB-HB22-HB32, HBV-HB2V-HB3V, HBVM, HB3, HE3Z, HE4, HE4Z, SRES, SREF, HCM

The following information can be found in the instructions for the motor. Please read the following text and the complete document which is supplied with the motor before putting it into service. Please read the following text carefully to ensure that you are complying with the instructions. Please read the following text carefully to ensure that you are complying with the instructions.

1. General safety instructions

1. General safety instructions
1.1. Danger of electric shock
The motor is dynamically balanced with all key and/or pulley components. Do not remove or modify any component without the written permission of the manufacturer.

2. Motor and cooling fan
The motor together with its auxiliary components must be mounted in accordance with the instructions.

3. Electrical compatibility (EMC)
The motor is EMC compatible in accordance with the EMC Directive.

4. Connections
4.1 Motor connector
Before connecting the motor size 160S Fig. 2, 3 for the terminal block, ensure that the motor is disconnected from the mains.

5. Operating conditions
The motor is intended for use in ambient temperatures from +10°C to +40°C.

6. Transport, installation, storage
6.1 Transport
The motor must be transported in its original packaging.

6.2 Installation
The motor must be installed in a dry, well-ventilated location.

6.3 Storage
The motor must be stored in a cool, dry place.

7. Accessories
7.1 Cooling fan
The cooling fan is supplied with the motor.

7.2 Fan speed
The fan speed is adjustable.

7.3 Fan noise
The fan noise level is within the limits specified in the standards.

8. Maintenance
8.1 General
The motor requires no special maintenance.

8.2 Lubrication
The motor should be lubricated with oil.

8.3 Repairs
The motor should be repaired by a qualified technician.

9. Disposal
The motor should be disposed of in accordance with the relevant regulations.

10. Declaration
The manufacturer declares that the motor complies with the EMC Directive.

11. Declaration
The manufacturer declares that the motor complies with the EMC Directive.

12. Declaration
The manufacturer declares that the motor complies with the EMC Directive.

13. Declaration
The manufacturer declares that the motor complies with the EMC Directive.

14. Declaration
The manufacturer declares that the motor complies with the EMC Directive.

15. Declaration
The manufacturer declares that the motor complies with the EMC Directive.

16. Declaration
The manufacturer declares that the motor complies with the EMC Directive.

17. Declaration
The manufacturer declares that the motor complies with the EMC Directive.

18. Declaration
The manufacturer declares that the motor complies with the EMC Directive.

19. Declaration
The manufacturer declares that the motor complies with the EMC Directive.

ES Motor: HB-HB2-HB3-HBM, HB2-HB22-HB32, HFB-HB22-HB32, HBV-HB2V-HB3V, HBVM, HB3, HE3Z, HE4, HE4Z, SRES, SREF, HCM

La siguiente información se encuentra en el manual de instrucciones del motor. Lea el presente texto y el documento completo, que se suministra con el motor, antes de ponerlo en servicio.

1. Advertencias generales de seguridad

1. Advertencias generales de seguridad
1.1. Peligro de descarga eléctrica
El motor está dinámicamente equilibrado con todas sus piezas.

2. Motor y ventilador
El motor y sus componentes auxiliares deben montarse de acuerdo con las instrucciones.

3. Compatibilidad electromagnética (CEM)
El motor es compatible con la Directiva CEM.

4. Conexiones
4.1 Conexión del motor
Antes de conectar el motor tamaño 160S Fig. 2, 3 al bornero de bornes, asegurese de que el motor esté desconectado de la red.

5. Condiciones de uso
El motor está diseñado para ser utilizado en condiciones ambientales de +10°C a +40°C.

6. Transporte, instalación, almacenamiento
6.1 Transporte
El motor debe transportarse en su embalaje original.

6.2 Instalación
El motor debe instalarse en un lugar seco y bien ventilado.

6.3 Almacenamiento
El motor debe almacenarse en un lugar fresco y seco.

7. Accesorios
7.1 Ventilador
El ventilador se suministra con el motor.

7.2 Velocidad del ventilador
La velocidad del ventilador es ajustable.

7.3 Nivel de ruido del ventilador
El nivel de ruido del ventilador cumple con los requisitos de los estándares.

8. Mantenimiento
8.1 General
El motor no requiere mantenimiento especial.

8.2 Lubricación
El motor debe lubricarse con aceite.

8.3 Reparación
El motor debe repararse por un técnico cualificado.

9. Eliminación
El motor debe eliminarse de acuerdo con la legislación correspondiente.

10. Declaración
El fabricante declara que el motor cumple con la Directiva CEM.

11. Declaración
El fabricante declara que el motor cumple con la Directiva CEM.

12. Declaración
El fabricante declara que el motor cumple con la Directiva CEM.

13. Declaración
El fabricante declara que el motor cumple con la Directiva CEM.

14. Declaración
El fabricante declara que el motor cumple con la Directiva CEM.

15. Declaración
El fabricante declara que el motor cumple con la Directiva CEM.

16. Declaración
El fabricante declara que el motor cumple con la Directiva CEM.

17. Declaración
El fabricante declara que el motor cumple con la Directiva CEM.

18. Declaración
El fabricante declara que el motor cumple con la Directiva CEM.

19. Declaración
El fabricante declara que el motor cumple con la Directiva CEM.

ZH Motor: HB-HB2-HB3-HBM, HB2-HB22-HB32, HFB-HB22-HB32, HBV-HB2V-HB3V, HBVM, HB3, HE3Z, HE4, HE4Z, SRES, SREF, HCM

以下信息可以在电机的说明书中找到。请仔细阅读以下文字和随电机提供的完整文件，在将电机投入运行之前。

1. 一般安全须知

1. 一般安全须知
1.1. 触电危险
电动机在出厂前已经过动态平衡校正。

2. 电动机及冷却风扇
电动机及其辅助部件应按照说明书的要求进行安装。

3. 电磁兼容性 (EMC)
电动机符合 EMC 指令的要求。

4. 接线
4.1 电动机接线
在将电动机型号为 160S 的图 2、3 连接到端子排之前，请确保电动机已断开电源。

5. 使用条件
电动机设计用于在环境温度 +10°C 至 +40°C 的条件下运行。

6. 运输、安装、存放
6.1 运输
电动机应使用原始包装进行运输。

6.2 安装
电动机应安装在干燥且通风良好的位置。

6.3 存放
电动机应存放在凉爽且干燥的地方。

7. 附件
7.1 风扇
风扇随电机一起提供。

7.2 风扇速度
风扇速度是可调节的。

7.3 风扇噪音
风扇噪音符合标准要求。

8. 维护
8.1 通用
电动机不需要特殊维护。

8.2 润滑
电动机应使用油进行润滑。

8.3 修理
电动机应由合格技术人员进行修理。

9. 处置
电动机应按照相关法规进行处置。

10. 声明
制造商声明该电动机符合 EMC 指令。

11. 声明
制造商声明该电动机符合 EMC 指令。

12. 声明
制造商声明该电动机符合 EMC 指令。

13. 声明
制造商声明该电动机符合 EMC 指令。

14. 声明
制造商声明该电动机符合 EMC 指令。

15. 声明
制造商声明该电动机符合 EMC 指令。

16. 声明
制造商声明该电动机符合 EMC 指令。

17. 声明
制造商声明该电动机符合 EMC 指令。

18. 声明
制造商声明该电动机符合 EMC 指令。

19. 声明
制造商声明该电动机符合 EMC 指令。

